

AMERIKANSKI SLOVENEK

Prvi in najstarejši slovenski list v Ameriki. Ustanovljen leta 1891.

Izhaja vsak dan razen nedelj, ponedeljkov in dnevoev po praznikih.

Izdaja in tiska: EDINOST PUBLISHING CO. Naslov uredništva in uprave: 1849 W. 22nd St., Chicago, Ill. Telefon: Canal 0098.

Table with subscription rates: Narocnina: Za celo leto \$5.00, Za pol leta \$2.50, Za Chicago, Kanado in Evropo: Za celo leto 6.00, Za pol leta 3.00.

The first and the oldest Slovenian newspaper in America. Established 1891.

Issued daily, except Sunday, Monday, and the day after holidays.

Published by: EDINOST PUBLISHING CO. Address of publication office: 1849 W. 22nd St., Chicago, Ill. Phone: Canal 0098.

Table with subscription rates: Subscriptions: For one year \$5.00, For half a year \$2.50, Chicago, Canada and Europe: For one year 6.00, For half a year 3.00.

DOPIŠI važnega pomena za hitro objavo morajo biti doposlani na uredništvo vsaj dan in pol pred dnevom, ko izide list.—Za zadnje številko v tednu je čas do četrtke dopoldne.—Na dopise brez podpisa se ne ozira.—Rokopisov uredništvo ne vrača.

POZOR:—Številka poleg Vašega naslova na listu znači, do kedar imate list plačan. Obnavljajte naročnino točno, ker s tem veliko pomagata listu.

Entered as second class matter November 10, 1925, at the post office at Chicago, Illinois, under the Act of March 3, 1879.

Praznik miru.

V obednici cistercijskega samostana Oliva pri mestu Danzig na obali Vzhodnega morja sta na steni naslikani dve pisoci roki, iz kojih raste po ena oljčna vejica. V tej sobi je bila pred 265 leti podpisana mirovna pogodba med poljskim kraljem in švedskim kraljem. Obe državi, i Švedska i Poljska, sta mir po dolgotrajni in težki vojni smatrali kot veliko dobroto. To radostno vest so hoteli najboljšje zabeležiti in ovekovečiti s tem, da so v obe kraljevi roki, ki sta podpisali mir, položili oljčni vejici, ki na podobi raste iz kraljevih rok.

Veliko mirovni pogodbe je bilo podpisanih po strahot in poškodb polni svetovni vojni. V Versaillesu, Saint Germainu, Trianonu, Neuillyu, Sevresu, Lausanni, Locarnu i dr. so zastopniki udeleženi držav podpisali mirovne pogodbe. Nismo slišali, da bi bil kakšen slikar to radostno vest ovekovečil na isti način, kakor slikar v samostanu Oliva. Menda manjka današnjemu svetu smisel za ono lepo simboliko, ki je prijala prejšnjim rodovom. Menda pa je tudi v tem razlog, ker prevladuje sum in dvom, da bi že bila oljčna vejica miru položena v roke sedanjemu človeštvu.

Letošnje leto ima v tem oziru zabeležene v svojih poglavjih nove pogodbe, ki so jih narodi sklenili med seboj. Zdi se, da kljub temu, da vzemirajo areno miru razni kljubovalni in izzivajoči nastopi nadutežev kot Mussolini in drugi, da se je svet v splošnem precej približal miru, četudi se ne popolnemu. Zveza narodov je sprejela v svojo sredo Nemčijo, ki je bila najbolj osovražena premaganka med vsemi narodi. Toda nauč je zavel. Sprevideli so vsi državniki, da v samem sovrastvu ne bo svet mogel nikdar naprej, temveč le poglabljati se bo še v večje sovražnosti in nerednosti. Polagoma se svet bliža boljšim razmeram. Vedno bolj in bolj pridobiva na moči duh pomirjevalnosti, vzajemnosti in medsebojnega spoštovanja, ta duh pa mora nadaljevati naprej ter prešinjati vse medsebojne odnose med narodi in državami. Ta duh, in samo ta bo prinesel človeštvu zopet svežosti polno zeleno oljčno vejico — vejico miru.

V tem pričakovanju ključemo s prerokom Izajem: "Veniat pax (pridi mir)!" Preroki so bili klicarji miru, zunanjega med ljudmi in notranjega z Bogom. Tak mir je prinesel na svet Oni, kojega rojstvo so angeli pozdravili s slavospevom miru: "Mir ljudem na zemlji, ki so Bogu po volji!" On je, qui fecit utraque unum, ki je združil oboje: nebo in zemljo. On je, ki je svoje pozdravljal ter jih pozdravlja z najbolj priljubljenim pozdravom: "Pax vobis (mir vam bodi)!" On je, h kojemu moramo po navodilu cerkve moliti: "Da pacem, Domine, in diebus nostris (daj mir, Gospod, v naših dneh)!"

O božičnih praznikih se zavedamo največje blagodati, ki jo je Zveličar prinesel na svet, in ta je mir. Angelski spev, ki je prikrat zadonel nad betlehemskim hlevom, doni naprej skozi stoletja, jako in vabljivo zadoni vsak božični praznik, da prinaša izmučenim srcem mir, ki kraljuje nad betlehemskimi jaslicami božjega Deteta in ga svet dati ne more.

Zvezda, ki je zasijala nad betlehemskimi poljanami, je razširila svoje žarke po celem svetu. Stari svet je utonil, dvignil se je drug, nov svet. Po cestah, ki so jih zgradili stari Rimljani, hodijo oznanitelji krščanske vere ter dospajo do mej znanega sveta. Ko je Gospod svoj čas s solzami v očeh napovedal razdejanje Jeruzalema in prelepega templja, so učenci bili nekako v dvomih. Pokazali so močone kamne, iz katerih je bil tempelj sezidan, pa Gospod jih je zagotovil: "Ne bo ostal kamen na kamenu." Ista usoda je zadela svetovno državo ošabnih Rimljanov. Tudi nekdanj tako slavna Grecija je

propadla. Ponosne Tebe v Egiptu s svojimi sto durmi so se razrušile v razvaline.

Iz razvalin starega sveta pa je vzkliklo novo življenje. To je življenje otrok božjih. Sin božji je postal otrok, da bi postal otroci božji. Vsa čast in vsa last sveta stoji globoko izpod časti in sreče božjih otrok. Zemlja je sicer dolina solz in usoda večine ljudi je ta, da morajo s solzami jesti svoj kruh. Pa vsi smo otroci božji in nebeški Zveličar, ki je na zemlji sam pretil solze, bo človeške solze posušil ter jih najbogatejše oblagodari.

Zato pa stoji pred človeštvom opomin pastirjev: "Pojdimo v Betlehem!" Pred Betlehemom se razprostira širna poljana, takozvana poljana pastirjev. Tukaj je pokopana Rahela, mati egiptovskega Jožefa. Tukaj je oče Jakob postavil svoj pastirski šotor. Tukaj je David pasel čredo svojega očeta, ko je Samuel prišel ter ga mazilil za kralja. Tukaj so čuvali svoje črede pastirji, ko so angelski odposlanci nebes prinesli zemlji pozdrav: "Slava Bogu na višavah in na zemlji mir ljudem, ki so Bogu po volji!" Na koncu poljane pastirjev je kameniti hlev, v kojem neprestano dan in noč obseva luč iz 15 srebrnih svetilk veliko marmornato ploščo, v katero je vdelana srebrna zvezda z napisom: "Tukaj je bil rojen Kristus Gospod." Poleg kamenitega hleva je molilna stanica, kjer je sv. Jeronim preživel in premolil zadnjih 34 let svojega življenja.

Sv. Jeronim je opomin pastirjev: "Pojdimo v Betlehem," vzela dobesedno. To ni vsem niti mogoče niti potrebno. Pot v Betlehem se more opraviti tudi v duhu. To je pot k božjemu Zveličarju, h kralju miru za poedince in za cele države. Ta pot je obvezna za vse in tudi nad vse koristna. Naj Kristus s svojimi načeli in s svojo milostjo zavladava nad poedinci, nad družinami in nad človeško družbo, in svet bo oblagodaren z mirom, po katerem hrepeni v mukah, katerega išče v težavah. Narodi in države bodo deležne angelske radosti in obljube: "Mir ljudem na zemlji!"



VERSKO IN NARODNO ŽIVLJENJE MED SLOVENCIV JUŽNEM ILLINOISU. Springfield, Ill.

Štirideseturna pobožnost. — V nedeljo, 12. decembra, smo otvorili v naši slovenski cerkvi štirideseturno pobožnost. Sveto Rešnje Telo je bilo izpostavljeno v čiščenje pri rani sv. maši. Tako lepe pobožnosti kot je bila letošnja, še v naši cerkvi nismo imeli. Naš g. župnik Mažir je razdelil vse tri dni v molitvene ure. Vsako posamezno molitveno uro je odkazal štirnajstim družinam naše župnije in skupno čiščenje. Vsaka družina je bila posebno obveščena glede dneva in ure njej in njenim članom odločene za molitev in čiščenje v cerkvi. Na cerkvenih vratih pa je bil še poseben imenik obešen, izdelan po abecednem redu, tako da je cela župnija vedela, kdaj ima kedo priti v cerkev moliti in s kom bo združen v molitvi. Vsa prejšnja leta je bila cerkev razun za časa sv. maši in pobožnostij čisto prazna. Kako je to pač moralo boleti ljubeznipolno Srce Gospodovo, ko je moral biti sam v cerkvi. Koliko sprememba pa letos. Vernikom je ta novi red zelo ugajal. Prihajali so in prihajali dan za dnevom molit in častit svojega Kralja v skrivnosti altarni. Niti en trenutek Gospod ni bil sam. Družbo so mu delali ne samo ministranti, ki so po dva in dva uro za uro klečali pred altarjem, temveč tudi verniki, ki so se držali od-

kazanega njim reda v češčenju in molitvi, so v sprednjih klopek izhivali svoja verna srca v ljubezni polno Srce Božjega Odršenika, pričujočega pod ponižno podobo sv. Hostije. "Toliko vere še nisem videl v Springfieldu," je marsikateri radostno vzkliknil. Od kod toliki preobrat? Od kod to očitno in vidno prenovljenje mladih srce? Je to delo človeških rok, vpliv človeškega uma? Nikakor ne. Priporočili smo se naši mogočni priprošnjici, sv. Tereziji, Mali Cvetki. Njen lastni vzgled skušamo posnemati, njena priprošnja pri Bogu nam je otvorila vir posebnih milosti, katere naš nagibajo, da živimo lepše, da molimo češče in z večjim zaupanjem v usmiljenje božje in pomoč božjo. Sadovi zadnjega sv. misijona, katerega so nam držali veleč. oče misijonar Šolar, se kažejo v javnem življenju in skrivno v marsikaterem sreču naših ljudi. Saj še ni bilo slišati, da bi Bog ob brega dela ne poplačal. Vi pa, preljudi Slovenci, zatekajte se v duševnih in telesnih težavah k mogočni in čudapolni priprošnjici sv. Tereziji, Mali Cvetki. Ona vam bo kazala "gotovo pot." Osobito priporočajte njeni priprošnji in oskrbi naše nesrečne od vere odpadle ljudi, da bi jim zasvetila betlehemska zvezda in jih dovedla do božjega Deteta že to sveto noč.

Prvi mladenič naše župnije posvečen. — Danes, v sredo, dne 15. t. m., je bil v subdija-

kona posvečen naš bogoslovec četrtega leta, John Dolak, v papeževem kolegiju Josephinum v Columbus, Ohio. V soboto, dne 18. t. m. pa bo sprejel diakonat. V mašnika bo posvečen šele prihodnje spomlad koncem maja ali začetkom junija. Novo mašo bo imel v naši cerkvi sredi junija. Rev. John Dolak je sin tukajšnjih slovenskih starišev. Oče mu je lani umrl, mati pa živi v naši župniji. Brata ima dva, sester pa pet. Družina Dolak je bila zmiraj zvesta in udana naši cerkvi in šoli. Vsi so člani društva sv. Jožefa št. 189 K.S.K. Jednote. Dijakonu Rev. John Dolak prav iz srca čestitamo.

Na čast Mali Cvetki. — Članice naše Marijine Družbe so kupile lepo stojalo za votivne lučke pred soho Male Cvetke. Stojalo je postavljeno pri obhajilni mizi ravno pred podobo sv. Terezije, Male Cvetke. Verniki v svojem velikem zaupanju do Male Cvetke radi darujejo in prižigajo lučke, ki gore po deset ur v čast in zahvalo naši veliki priprošnjici.

Slovaško altarno društvo. — Kot dober sad sv. misijona so naše slovaške žene in dekleta minolo nedeljo ustanovile lastno svoje altarno društvo. Dva-inštirideset članic je pristopilo pri prvi seji. Kot božično darilo bodo kupile za glavni altar in celj sanktuarij novo preprogo. Tudi naše slovaške žene in dekleta se pripravljajo za preustanovljenje starega altar-nega društva. Bog daj, da se namen kmalu uresniči. Mnogo cerkvenega perila je treba ter mašnih oblačil in ministrantovskih oblek. Tudi veliko popravil pri cerkvi je sila potrebnih. Najnujnejše so oče misijonar med misijonskimi pouki omenili. Povedali so nam, da je cerkev fotografija župljanov. Lepa cerkev kaže na živo vero, slaba pa na mlačno ali mrtvo.

Novo društvo sv. Družine ustanovljeno. — Minolo nedeljo je bil med nami Joseph Medic iz Ottawo, Ill. Celi prejšnji teden je obiskoval naše družine ter poagital za Amer. Slovenca in za novo društvo Sv. Družine. Pri zborovanju v naši dvorani Slovenija nam je povedal, da so ga Slovenci povsod prijazno sprejeli, le dva stasitnosti stresala.

Božičnica. — V sredo, dne 22. decembra bo dekliski klub priredil lepo božičnico v naši dvorani Slovenija. Vprizorili se bota dve božični igri s petjem in delitvijo božičnih daril. Sam "Santa Claus" se bo pripeljal na oder, da bo razveselil staro in mlado. Slovenci ste uljudno povabljeni!

Poročevalec. KAKO SE GIBLJEJO PRI SV. JURIJU V SO. CHICAGO. So. Chicago, Ill.

Pravijo, da obljuba dela doulg. Tega se tudi zaveda southchikaški poročevalec, zato se zopet oglasi, kot je bil napovedal, da bo v kratkem zopet pisal.

Tone s hriba je bil takoj kaznovan, ko je le malo po slo-

venski navadi pozabljaval čez živahno delujoče southchikažane. Ali veste, kaj se mu je pripetilo? Vlak mu je bil odžvižgal pred nosom, ko je mečil obiskati S. Chicago. Tonetu je lahko žal, ker je zamudil tako lepo in podučno igro "Sin."

Naši vrli sosede iz Chikage so v So. Chicago igro "Sin" izborno predstavljali. To je pričalo dejstvo, da je v velikem številu zbrano občinstvo z napeto pozornostjo sledilo igri in se izvanredno tiho ter mirno zadržalo med igro. Marsikateri je bil ginjen do solz pri jako lepi, vzpodbudni predstavi. — Chikažani, člani slov. dram. kluba, sprejmite javno priznanje ter pohvalo za lepi užitek, ki ste ga nam nudili s svojim izbornim nastopom na našem škromnem odru!

Da so zamogli sosede-igralci izvrstno pogoditi svoje vloge, je bil uzrok tudi ta, ker je Mrs. Mary Požeg s svojimi prijateljicami, znankami, dobrotnicami preskrbela v mali dvorani igralcem prav dobre stvari za grlo in želodec, da nista med igro štrajkala Naj sprejme Mrs. Mary Požeg s svojimi pomočnicami zahvalo za trud, skrb, požrtvovalnost.

Pohvalno so igralci nastopili ter navdušeno lahko igrali tudi zato, ker se je bilo nabralo dovolj občinstva. Zato hvala vsem, ki ste ta večer posetili cerkveno dvorano sv. Jurija. Adventnemu, resnemu času primerno se je vršila v tukajšnji cerkveni dvorani zabava, za to dobo brez godbe. Dne 12. decembra namreč so za cerkev vnete žene in dekleta priredile v korist cerkve priljubljene Bunco Party. Nismo pričakovali tako velike in vesele udeležbe. Kdo ima to pot zaslužno za finančno dobro izpeljani Bunco Party? Kot smo opazili ter čuli, da so se pred vsem za namale za Bunco Party Mrs. Mary Požeg, Mrs. Eny Kučič, Marijof, Mrs. Mary Vidic in še druge sotrudnice. Pridno so kodile in marljivo delale v dvorani za časa Bunco Party. Zopetno pohvalo naj sprejmejo zgoraj imenovane, za cerkev skrbne žene, pa tudi dekleta, ki so ženam prihitele na pomoč.

Kaj? Ali od mož nima poročevalec ničesar javiti? Gotovo da! Ravno isti večer pred zabavo Bunco Party ob 7. uri so imeli moške in fantje društva H. N. S. sejo, kjer so se pomenili o raznih stvareh za prihodnost. Po veselo končani seji so se tudi člani, zbrani na seji, udeležili imenovanega Bunco Party ter denarno pripomogli do lepega dobička za cerkev. Moške in fantje, hvala vam!

Dne 13. decembra, t. j. pretečeni ponedeljek zvečer ob 8. uri je imel dramatični klub sv. Jurija letno sejo. Pri tej priliki se je izvolil novi odbor, ki je sledeč:

Predsednik, Mr. John Progar; podpredsednica, Miss Katy Triller; tajnik, Mr. Rudy Primožič; blaginik, Mr. Pet. Fugina; I. nadzornica, Miss Mary Klemenc; II. nadzornik,



Božično voščilo. — Vsem čitateljem, prijateljem in neprijateljem moje kolone želim prav veselo in zadovoljne božične praznike! Naj vam vsem božje Dete prinese mir in zadovoljnost v vaša srca!

Mimogrede ima mnogo prijateljev, pa tudi mnogo neprijateljev. A vse ima rad, osebo nobenega ne sovraži, osebo kot človeka vsakega ljubi. Če koga ožigosa tuintam, vedite, da ne dela s kakega sovrastva do osebe, pač pa ožigosa je napadno in krivo prepričanje in naziranje, ki ga vsled zmote širi ta ali oni. To je vse, pa nič drugega.

Prebrisani. — Francoski kralj Henrik IV. je imel konja, ki ga je tako ljubil, da je vsakemu pretel z obešenjem, ki mu bo naznanil, da je konj poginil. Ko je konj končno le poginil, je moral kraljev služabnik, neki Zumero, prevzeti nalogo, da to kralju naznani. Premišljal je in premišljal, kako bi to storil, da bi ne bilo treba iti vsled tega na vislice. Povedati mu mora a tako, da mu ne bo on povedal, da je konj poginil, a vendar bo kralj vedel, da je konj poginil. Naposled pride do dobre misli. Gre pred kralja in pravi: "Vašega veličanstva konj," je prišel, "oh, Vašega veličanstva konj!" — "Kako to?" se je razburil kralj, "je morda poginil?" — "Vaše veličanstvo je reklo samo," je pripomnil prebrisani Zumero in tiranski kralj je moral priti, Zumero pa se je rešil vislic.

Otroška domišljija. — Kateri pripoveduje v šoli, kako je Adam dobil Evo iz svojega rebra. Mali Ivo hiti domov in ji kajeto želi materi: "Oh, mama, jaz mislim, da dobim Evo, ker me tako rebra bolijo."

Mr. Anton Vovk.

Čenjeni dramatični klub: — Ne ustraši se truda in dela, saj po dobro uspeji igri je užitek sladak! Junaško naprej!

Predno skončam današnje poročilo, zasepečem na uho Tonetu s hriba, da se je zadnje čase gospa Storklja preselila v So. Chicago. Tone, poprašaj na 2658 East 94th St. ali pa na 10005 Commercial Ave., ker od tamkaj bodo prinesli krstiti to nedeljo.

V soboto, 10. decembra, je Mr. in Mrs. John Vrančar obiskala žalost. Po kratki bolezni jima je umrl 2 leti stari otrok. Sožalje naj sprejmejo prizor deti stariši.

Tako vidite, čenjeni braveli Amer. Slovenca, je v So. Chicago vedno kaj novega za slovensko naselbino in za cerkev krstnega poročati, da ni treba pogrevati stare reči, ki ne zanimajo.

Poročevalec.

ANDREJ IN NJEGOV ZLOČIN.

Igrok v treh dejanjih. Drag. Vodopivec.

Urša: Meni je prav, ako bo le tudi Ivan zadovoljen.

Jakob: Upam, da toliko pameti ima, da se ne bode branil neveste, ki sem mu jo izbral. Ravnal bo po moji volji. Za Visoko ni vsaka.

Urša: Ne bahaj se toliko, da se ti ne bode še vtevalo.

Drugi prizor. Prejšnja, Ivan.

Ivan (vstopi po nedeljsko opravljen): Tudi, oče, ako bode lepo vreme, lahko zvo-zimo tiste hlode iz gozda na žago.

Jakob: Je še čas zato. Bomo vozili kdaj pozneje, ko bode več časa zato.

Ivan: Kakor vam je drago, oče! (Sede.)

Jakob (resno): Poslušaj, Ivan! Jaz in mati se starava, vsaki dan naju lahko Bog pokliče. Posebno mati je vsaki dan bolj slabotna in potrebna pomočnice. Z materjo sva ti spravila skupaj lepo kmetijo, na ka-

tero si lahko ponosen.

Ivan: Do sedaj sem vas vedno poslušal.

Jakob: Upam, da me bodeš tudi sedaj, ko gre za tvojo srečo.

Ivan: Za mojo srečo? Kaj pa mislite, oče!

Jakob: Štiriindvajset let imaš. Star si dovolj, razumen tudi, oženiti se moraš.

Ivan: Za ženitev je še čas. Ali ste se že naveličali gospodariti?

Jakob: Nudi se ti lepa prilika. Govoril sem že s Korenčanom, snubit bova šla.

Ivan: H Korenčanu na Luže?

Jakob: Reziko sem ti namenil za ženo.

Ivan: Reziko Korenčanovo?

Jakob: To je deklet zate! Bogata je, imela bo celo posestvo.

Ivan: Oče, iz te moke ne bo kruha!

Jakob: Zakaj ne? Ali ti ne ugaja?

Ivan: Prav nič! Ta prevzeticna!

Jakob: Kako to, da ne?

Ivan: Rezika ni zame.

Jakob: Ivan na glavo si padel. Tako bogate neveste ne dobiš nikjer. Marsikdo bi

si obliznil prste, ako bi jo dobil.

Ivan: Jaz je ne maram, oče!

Jakob: Zakaj ne? Ne jezi me, sin!

Ivan: Je nimam rad. Je ne morem vzeti.

Jakob: Ha, ha, lepa je ta! Misliš, da bodeš od ljubezni živel, kakor se v knjigah čita? Ne bodi trapast, primi srečo za roge z obema rokama. Zdaj se ti ponuja. (Bolj resno.) Kdor ima denar, je mož, kdor ga nima, je siromak. Katera je tista, ki ti je zmesala glavo? (Ivan v zadregi.) Ali se bojiš povedati?

Ivan: Anica Križavčeva! Ta ali nobena!

Jakob: Tisto mevžo, bledolično Korenčanovo dekle? Misliš sem, da si pametnejši, kakor si.

Ivan: Kakor sem rekel, oče! (Vstane.)

Jakob (jezno): Čakaj, ti seme nepokorno! Ti tutka zmočena, ki ne vidiš dalje nego ped pred nosom! Se kesal se boš!

Ivan: Za Anico nikdar.

Jakob: Meni bodeš pokoren! Reziko bodeš vzela.

Ivan: Ko pa vidite, oče, da je ne maram.

Jakob: Nočeš sam sebi dobro, tako reci!

Urša: Očeta poslušaj, Ivan! Dobro ti hoče. Saj Rezika vendar ni napačno dekle.

Ivan: Rad bi vama ustregel, ker pa nočem postati nesrečen z Reziko — je ne maram.

Jakob: Kakšna sreča te čaka z Anico! Te beračice ne maram v hišo.

Ivan: Anica ni beračica. Ako je uboga, ni sama kriva.

Jakob: Zadržuj ti rečem, Ivan, imej pamet. Pomisli, Rezika ima veliko posestvo.

Ivan: Lepo vas prosim oče, ne silite mi Rezike.

Jakob (vstane): Ti! Ti misliš, da bode po tvojem! Nikdar! Zapomni si! Berači se ne bodo šopirili na Visokem. Dal sem besedo o Korenčanu, da bomo snubili še ta teden. Reziko boš vzela in nobene druge.

Ivan: Raji pustim Visoko kakor Anico!

Jakob: Ivan, ne spravljaj me v sramoto. Dal sem besedo. Pristavec ni še nikdar umaknil besede, tudi je ne bode, Raji naj vse skupaj vrag pobere. Komu sem na kup

grabil in se mučil celo življenje, da se bodo sedaj berači usedali k polni mizi.

Ivan: Križavčevi so bili bogati; Anica ni beračica.

Jakob: Vlačuga je, ki ti je pamet zmesala. Rada bi se lepo usedla na Visoko.

Ivan: Oče!

Jakob: Kaj, grozil mi bodeš? Vinarja ne dobiš od mene, ako vzameš Anico. Raji vse zažgem in zapijem! (Razjarjen.) Odloči se, Reziko ali —

Ivan: Od hiše, hočete reči. Z Bogom, oče, z Bogom, mati! (Odide.)

Urša (vstane): Ti brezsrčna zverina! Ni si oče, ampak trmasta žival. (Joče.) Kamen imaš mesto srca. Lastno kri podiš od hiše, ker ni po tvojem. Ko pa vidiš, da ne maram Rezike, ki mi jo ti vsiljuješ. Izbral si je po srcu, da bi srečno živel. Volk prežrešni, imaš nikoli dovolj denarja! Raji vidiš lastnega otroka nesrečnega, samo da imaš polno skrinjo srebrnjakov. Judež, s tem si še hušji od Judeža, ko prodajaš last-

no kri!

Kam bo krenila Rusija?

V Rusiji se množe znamenja bližajoče se težke krize, ki ima svoj izvor v gospodarskih razmerah in ki od tam posega na vse panoge državnega življenja, posebno pa na politiko. Celo zadnji dogodki, navidezno popuščanje opozicije, sklepi zadnjega boljševiškega kongresa v Moskvi in pa ukrepi centralnega odbora, ki je, oprt na te sklepe, imel prinesiti odločitev, vse to ni odprlo sovjetski vladi nobenega izhoda iz zagate, v katero jo je spravilo vedno večje nasprotje med doktrinarno ustavo in realnim razvojem stvari. In tako se nahaja Rusija danes očitno na točki, ki pomenja odločilen preokret — kar so v ostalem poznavalci ruskih razmer že pred leti napovedali.

Zarišče krize v sovjetski uniji je pač že ves čas obstoječe občutno pomanjkanje kapitala, ki se je v zadnjih mesecih tako poostriilo, da država svojim z nacionalizacijo gospodarstva prevzetim nalogam kmalu ne bo mogla več zadostiti. To je torej aktualno jedro današnjega položaja v Rusiji. Kako je do tega prišlo, je lahko razložiti. V preteklih letih je sovjetska vlada tovarne in podjetja, ki jih je revolucija in državljanska vojna ubila, zopet obudila k življenju in delu. Upostavila je torej predvojno gospodarstvo z razpoložljivimi sredstvi tako, da je današnja produkcija dosegla že skoro 85 odst. predvojne produkcije. Ostalih 15 odst. produkcijskih sredstev je uničila revolucija. Da se bo torej mogla produkcija še nadalje dvigati, je treba gospodarstvu privedi novega kapitala. A kje ga vzeti?

Vsa prizadevanja boljšeikov nabrati potrebni kapital v

deželi, so se doslej izjalovila. Privatno gospodarstvo je bilo nalašč potisnjeno v tak položaj, kjer je bilo nabiranje kapitala sploh nemogoče, država sama s svojim. gospodarstvom pa tega tudi ni bila v stanu doseči. Zato pa je zdaj zanimivo opazovati, da vsi programi tako vladnih kakor opozicijskih strank v vseh svojih zahtevah nimajo za cilj nič drugega kot edino samo to: da se napravi konec sedanjemu nevzdržnemu stanju. Gospodarska kriza je že tako napeta, da treba samo še malega sunka, pa bo splošni polom tu.

Levičarska opozicija bi seveda najrajši odrla kmeta in pa privatni kapital po metodah vojnega komunizma, da se zboljšajo državne finance. Zinovjev je ocenil uspeh take akcije na celo milijardo zlatih rubljev, ki bi jih država na ta način odbila v roke. S tem bi seveda rusko gospodarstvo spet bilo vrženo za sedem let nazaj — v obupno stanje 1920-1920. Proti ponovitvi takega že enkrat ponesrečenega eksperimenta se pa odločno upira Stalin. Desničarska opozicija zopet ne vidi drugega izhoda kot v popolni osvoboditvi privatne produkcije in ukinjenju državnih prisilnih predpisov. Stalinu

pa manjka poguma do tako izpremoeo kurza v sedanji napeti situaciji. In s tem nastaja zanimivo vprašanje, kakšen bo nadaljnji razvoj razmer v Rusiji?

Predvsem je gotovo, da se bo Stalin izognil kakim načelni odločitvi, sicer bi to storil že v teku odprtega konflikta z opozicijo. Pač pa bo po preizkušnem taktičnem vzorcu uresničil tiste zahteve opozicije, ki so najpreje izvedljive. S tem se je že pričelo. Kar pa ne pomeni veliko več kot zgolj odlaganje neizbežne odločitve.

Objektivno se vsekakor more danes ugotoviti to, da je Stalin, mož železne volje in širokih pogledov, prve predpogoje za odločilno reformo že ustvaril. Osvobodil je predvsem vlado od cele vrste frazerjev, ki so današnje razmere najbolj zakrivali. Tudi se mu je deloma posrečilo, očistiti državno upravo od nepoštenih in nezadostno kvalificiranih elementov. Z upravnotehničnimi in gospodarsko političnimi ukrepi, predvsem napram kmetu, je pripravil tla za zdrav razvoj produktivnih ljudskih sil. Zunanjepolitično se tudi kaže bolj dovtetnega v vprašanju plačila ruskih dolgov, s čemer bi bilo zopet omogočeno priti do urejenih odnošajev z drugimi državami. Sploh je Stalin že v marsičem pokazal, da je veliko

bolj realnopolitično orientiran, kakor pa kakšen Zinovjev, Kamenov ali Trockij. Spričo te Stalinove lastnosti skoro ni dvomiti, katera stranka bo izšla kot zmagovalka iz današnjega težkega položaja Rusije.

Dvomi živ nasvet.

"O, imenitno jaz napredujem v petju. Pomisli, sosedje mi svetujejo, naj grem v Evropo nadaljevati s pevskimi vajami."

Izteknila sta jo.

Dva dijaka sta došla kmeta ter ga vzela v sredo. Pa vpraša

dijak očanca: "Vi, očka, kaj ste Vi? Ali ste osel ali koštrun?"

"Phè," odgovori kmet ter se popraska za ušesom, "takole sredi med njima sem."

Zna si pomagati.

"Poglej papa, Vilček več ne kašlja, a ima še polno škatlico bonbonov za kašelj."

"Uh, kakšna potratnost res. Reci mu, naj gre takoj bos ven na sneg, da se zopet prehladi."

KATOLIČAN BREZ KATOLISKEGA LISTA JE NIČ!



Vsem svojim klientom, prijateljem in ostalim rojakom širom Amerike voščiva

srečen in vesel

Božič

ter vpešno in zadovoljno

Novo leto 1927

LEO ZAKRAJSEK,
ALOIS ČEŠARK,

455 West 42nd Street, New York, N. Y.

ALOJZIJA UMEK

2329 So. Robey Street, Chicago, Ill.
Phone: Roosevelt 2241.

želi vsem svojim odjemalcem

— VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE —
in SREČNO NOVO LETO!

Priporoča se še nadalje za obisk in naklonjenost. — Vsakovrstne slaščice, cigare in cigarete ter razne drobnarije po nizkih cenah.

"SAY IT WITH FLOWERS"

Miniet's Florist Shop

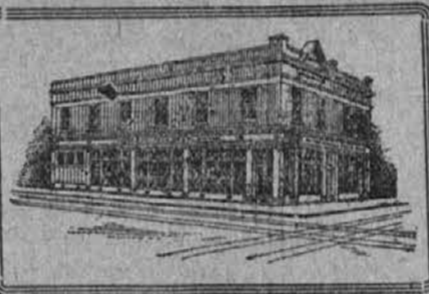
1831 West 22nd St., Chicago, Ill.

priporoča veliko zalogo svežih in umetnih cvetlic za vse prilike.

Sopki za poroke—venci za pogrebe.

Dovajamo na dom.

Phone: Roosevelt 8339



METROPOLITAN STATE BANK

2201 W. 22nd St. Chicago, Ill.

želi vsem svojim vlagateljem in klientom radostne božične praznike in srečno, zdravo in uspešno Novo leto 1927!

Božični Hranilni Klub (CHRISTMAS SAVINGS CLUB)

navadi človeka sistematičnega varčevanja. Prihranjeni denar v božičnem hranilnem klubu pride človeku prav, kadar se najbolj denar potrebuje, za nakup raznih božičnih daril, itd.

Začnite in vpišite se takoj v naš božični klub, da boste lahko praznovali z radostjo božične praznike v prihodnjem letu.

NAUČITE VAŠE OTROKE

takega sistematičnega varčevanja. Z vsakim malim zneskom lahko začno in prinašajo potem tedensko v hranilni klub.

NE POZABITE,

da mali znesek na teden, ki ga vplačate v božični hranilni klub, Vam bo prinesel vesel Božič v prihodnjem letu!

PRISTOPITE V BOŽIČNI HRANILNI KLUB!



Naša Banka

je pod vladnim nadzorstvom in pod strogim nadzorstvom "Clearing House."

Kapital in prebitek...\$ 300,000.00

Promet\$3,400,000.00

Uradniki:

JOHN B. BRENZA, President
JOHN KROTKAS, Vice-president
S. A. SZYMKIEWICZ, Vice-president
STEVE S. TYRAKOWSKI, Vice-president
JULIUS C. BRENZA, Cashier

Direktorji:

JOHN B. BRENZA, JACOB TYRAKOWSKI,
JOHN KROTKAS, EDWARD MAU,
S. A. SZYMKIEWICZ, FRANK GRILL,
JULIUS C. BRENZA, J. MACKIEWICH,
JOS. ZIENTEK, ALE? DARGIS,
EMIL A. BASENER,



Varnost

je najboljšo geslo za vsakega človeka pri delu in povsod.

Naša banka je kljub temu, da je s svojim načelstvom pod stalnim državnim in vladnim nadzorstvom tudi v zvezi s čiaško "Clearing House Association," kar je najboljši dokaz, da je zavod vreden vsega zaupanja vsled dobre protekcije za vse slučaje.

Zato ste kot klient te banke popolnoma zagotovljeni glede varnosti v največji meri, ker vaše vloge so najbolj zavarovane.

Mi plačamo po 3% obresti na vloge. Posojujemo, zavarujemo vsakovrstno posloje proti ognju, tornadam, itd. — Dajemo v najem varnostne bakse, prodajamo hipoteke in bonde, ki dajejo 6% obresti. — Pošiljamo denar na vse strani sveta. Naša banka je dovolj velika, da Vam postreže v vseh ozirih!

ODBOR.

ZA SMEH IN RAZVEDRILLO

Piše: Saljivi Ignac.

Božično voščilo.

Naj vlijem srčna vsa čutila,
V božična ta voščila:
Zeleč, da pri zdravju najbolj-
šem,
V veselju najlepšem,
Sprejmete jih vsi.
Nebeško Dete pa vsem naj da.
Vam, svoj-blagoslov z neba.

Kaj naj prinese "Santa Claus"
letos za "Christmas" prezent
Predsedniku Coolidge-u, en
megafon.

Volsteadu, en sedček žga-
nija.
Mussoliniju, eno kišto dino-
mita.

Saljivemu Nacku, galono či-
kaške pitne vode iz Michigan-
jezera.

Uredniku Amer. Slovenca
zalogo bomb.
Peter Zgagi, naročnikov za
Amer. Slovenca.

Moleku, en molek.
Zafrkniku, en ducat plavih
"small" za nedeljo in praz-
nike.

Tonetu z Jolietkega hriba
eno uro na "alarm."

Vsem dekletom, no eno škat-
ljo cigaret in flaško munsajna.

Vsem fantom, po en paude-
na dva in barvil za obraz
Vsem starim devicam, po e-
saksofon.

Vsem pečlarjem, po en
"dolly" iz cunj.

Vsem možem, po eno kuhal-
nico in metlo.

Vsem ženam, pivo in tobaka
V slučaju, da bi prezenti ne
ugajali, se lahko ustanovi eks-
čindž biro, kjer se bojo pre-
zenti zamenjali.

Ne kradi!

Bližali so se božični prazni-
ki, zato se je zahotelo tudi
dvem vaškim postoncem, Jur-
četu in Štinetu priboljška za
praznike, vsled tega sta se do-
govorila, da gresta krasti in si
cer h kmetu Šimnu orehe in h
kmetu Florjanu po koštruna.
Ko bosta opravila svoj tatinski
posel, se dogovorita, da se sni-
deta na nokolnišču, katero je
bilo v bližini in se potem vrne-
ta s plenom domov.

Štine je bil prvi, kateremu se
je posrečilo nagrajati orehov v
vrečo in se poda na pokopali-
šče, kakor dogovorjeno. Ker
Jurčeka je dolgo časa ni bilo, je
Štine sedel na kamen in začel
orehe tolči in jesti. Kmalu nato
prikreva Jurček s koštrunom
na pokopališče in postuša. Kaj
je to? Pok, pok, pok, tresk,
tresk, tresk, tresk. Lasje mu
vstanejo po koncu, mraz ga
spreleti, strese se po vsem te-
lesu in od groze zavpije: "Šti-
ne, Štine, kosti lomijo, kosti se
lomijo, Štine, kje si?" Štine za-
sliši Jurčkove prestrašene in
obupne klice, misleč, da lovijo
tata, zato zamomlja sam pri
sebi: "Tristo hu-hu-hu-zarjev,
če tebi kosti lomijo, meni jih ne
bojo," in jo ubere domov kar
so ga mogle nesti njegove dol-
ge noge, pustivši vrečo z orehi

na pokopališču.

Jurček, kateri je tudi bil iz-
pustil koštruna v strahu, je na-
tov prisopihal ves prepaden do-
mov.

Ko sta se dobila zopet doma
in se pogovorila o prestanem
strahu, sta se prepričala, da je
bil ta strah le glasen opomin
vesti: Ne kradi! Zato sta skle-
nila se poboljšati in se s pošte-
nim delom preživeti in nista od
tistega časa naprej nikdar več
kradla.

Pri vojakih.

Saržent: Ti rekrut, zakaj se
nisi obril danes?
Rekrut: Saj sem se obril.
Saržent: Kako si se pa obril,
ko si še ves kosmat?
Rekrut: Mogoče, ker pri o-
gledalu smo stali štirje, pa sem
po pomoti obril drugega.

**Najlepše božično darilo A.
S. je nov naročnik. Pridobi ga
in mu ga pošlji!**

Vsemu občinstvu želim vesele praznike in srečno
Novo leto!

Bara Matekovich
GILBERT, MINN.

Rojakom se priporočam z mojo moderno trgovino na
novem prostoru!

R. Shusterich & Co.
GILBERT, MINN.

Vsem priporočamo našo trgovino z mesom in grocerijo
ker ob enem želimo vsem vesele božične praznike in srečno
Novo leto!



Orthaphonic Viktrole in nove viktrol-
ne plošče vedno v zalogi.

Vesele praznike in srečno novo leto želimo
vsem.

Carlson's Hardware
GILBERT, MINN.

A. S. Lapp Co.

Mesnica in grocerija
GILBERT, MINN.

Za božične praznike imamo v zalogi raznovrstne sla-
ščice, orehe, lešnike in vse take stvari za praznike. Obe-
hem voščimo vsem odjemalcem in prijateljem vesele
praznike in srečno Novo leto!

POZOR! GOSPODINJ! POZOR!

Na vogalu 22. in Lincoln ceste je nastarejša in naj-
boljša slovenska
GROCIERIJA



Naša zaloga je popolna.
Pri nas dobite različne
stvari, ki jih iščete zama-
n v drugih trgovinah.
Priporočamo se cenje-
nim gospodinjam, zlasti
pred prazniki za obilen po-
set. S tem okoristite sebe
in pomorate nam.

F. TOMAZICH
1858 W. 22nd Street,
Chicago, Ill.

Dvojne znamke vsaki dan do Božiča

Božična darila

kakor tudi za vašo rabo, kot no-
govice, spodnjo in zgornjo oble-
ko, srajce, kravate, kragelne,
sweaterje, kape, žepne robce, po-
steljno opravo, sploh vse kar
spada v "Dry Goods" trgovino
kupite najbolje in najceneje v
prvi slovenski trgovini z oblačil-
nim blagom

JOHN GOTTLIEB

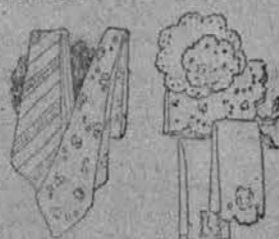
Dry Goods Store
1845 WEST 22ND STREET,
CHICAGO, ILL.

(blizu tiskarne Edinost.)

Zakaj bi plačevali dražje drug-
je, ko pa pri nas kupite vse po
stalnih nizkih cenah.

PREPRIČAJTE SE SAMI!

**DOUBLE
STAMPS
UNTIL
CHRISTMAS.**



**GESLO!
BODI VAŠE
K SVOJIM-
SVOJIM!**

GOLDEN RULE STORE
Gilbert, Minn.

Želimo vsem vesele božič in
srečno Novo leto!

MORRIS BRIGHT

Dry Goods, Shoes, Gent's Furnishings.
Dobro blago, nizke cene.
Gilbert, Minn.

DR. M. S. STEIN

DENTIST
Gilbert, Minn.

Vsem vesele praznike!

SHOE HOSPITAL

Work - Quality - Material -
Guaranteed.
Gilbert, Minn.

JOE KOLAR

GROCERY and CONFECTIONARY
Gilbert, Minn.

Vesel Božič in srečno Novo leto vsem.

Slovensko stavbinsko in posojilno društvo
"Slovenski dom".

VAŽNO NAZNANILO.
NOVA 74. SERIJA DELNIC

bo odprta dne 4. januarja 1927.

Prijazno ste vabljeni v cerkveno dvorano na isti dan, da se tudi Vi pridružite za Novo leto z drugimi vred k našemu društvu.

Posebno opozarjamo one, kateri so se v tekočem letu preselili v našo naselbino in katerim še pomen našega Stavbinskega društva ni znan.

Naselbina brez Stavbinskega društva ne more napredovati, ravno tako tudi Ti ne moreš priti do finančne samostojnosti, ako ne spadaš v Stavbinsko društvo.

Naše Stavbinsko društvo je najbolj varno podjetje, ker vlagani denar se posojuje samo delničarjem na posestva in na ta način ostanejo vse obresti in profit v delničarskih rokah.

Ustanovili smo tudi oddelek, kateri je zelo priporočljiv posebno za otroke, to je "Mladinski oddelek" v katerem se vlaga samo eno leto in po preteku enega leta se svota izplača z 3% obresti, istega se lahko začne z uplačevanjem po 12 1/2c, po 25c, itd. na teden.

Vse nadaljne informacije so Vam na razpolago pri tajniku, 1824 W. 22nd Place.

Vesele božične praznike in srečno, zdravo Novo leto želi odbor

LOUIS DULLER, predsednik,
JOHN ZEFRAK, podpredsednik,

JOSEPH ZUPANCICH, tajnik,
JOHN TERSELICH, blagajnik.

Pomožna tajnika:

JOHN PETROVICHI, LEO JURJOVEC.

Nadzorniki:

FRANK KOZJEK,
MARTIN KREMESEC,
LOUIS ŽELEZNIKAR.



FRANK GRILL,
ANTON KREMESEC,
ANDREW GLAVACH.

LEO JURJOVEC, predsednik
JOS. PERKO, podpredsednik
JOHN GOTTLIEB,
tajnik in blagajnik

SLOV. TRG. ZVEZA

• CHICAGO, ILLINOIS

ANDREW GLAVACH,
ANTON KOŠMERL,
ANTON TOMAZIN,
nadzorniki.

Vinko Arbanas

Cvetličar-Florist
Canal 4340 1320 W. 18th St.

Frank Banich

Dry Goods-Oblačila
Canal 4360 1902-4 W. 22d St.

John Korenchan

Fancy Groceries
Fruits & Vegetables
Canal 6304 2315 So. Lincoln St.

Fidelity Electric Shop

Frank Schonta, lastnik
Radio, Electrical & Auto Supplies
Canal 5190 2049 W. 22nd St.

Andrew Glavach

Oskrbnik za pogrebe
Automobili za krste in poroke
Canal 5889 1941 W. 22nd St.

Joe Kukman

Grocery & Meat Market
1837 West 22nd Street
Canal 5634

Frank Grill

Park View Wet Wash Laundry
Company
Peremo moko in zgotovljene
perilo
1727 W. 21st Street
Canal 7172

Math Kajžar

Carpenter, Cabinetmaker
Painter and Paperhanger
1823 W. 22nd Pl.

John Kosmach

Carpenter Contractor
Barve in zeleznina
Canal 0490 1804 W. 22nd St.

Math Kremesec

Mesar
Meat Market
Canal 6319 1912 W. 22nd St.

Martin Laurich

Prodajalec hiš in zemljišč
Real Estate
Canal 5777 1900 W. 22nd Pl.

John Stayer

Grocery and Delicatessen
Zelenjava in sadje
Canal 1404 1952 W. 22nd Pl.

William B. Laurich

Attorney and Counselor at Law
Suite 401 Roosevelt Bldg.
179 W. Washington St.
Residence, 1900 W. 22nd Pl.
State 6515

Frank Tomazich

Grocerija-Sadje in zelenjave
Canal 2910 1858 W. 22nd St.

VESEL BOŽIČ

ter

srečno in zadovoljno

NOVO LETO 1927

Vam želijo člani

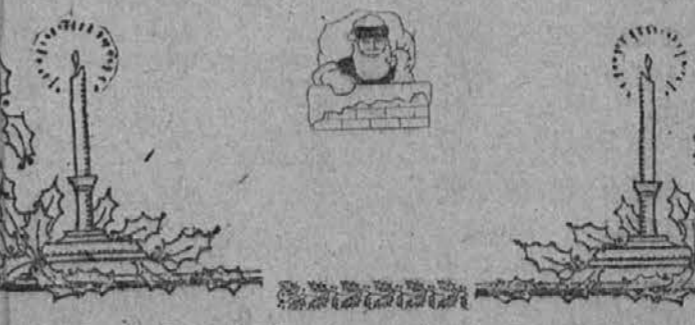
Slovenske Trgovske Zveze.

Zahvala in priporočilo

Vsem našim cenjenim odjemalcem v letu 1926 se tem potom najlepše zahvaljujemo. Vsem Slovincem in Slovenkam se pa najljubneje priporočamo, da se v letu 1927 z zaupanjem obračate do nas. Zagotavljamo Vam točno in pošteno posrežbo.

Pozor

Člani Slovenske Trgovske Zveze bomo privedli Božičnico otrokom naših odjemalcev. Otroci bodo dobili vstopnice v šoli sv. Stefana. Stariši in drugi odrasli pa dobite vstopnice pri članih Slov. Trgovske Zveze. Vse vstopnice so brezplačne. Preskrbite si jih. Božičnica se vrši v sredo po Božiču, to je 20. decembra 1926, v veliki šolski dvorani.



John Terselich

Ice Cream, Candy, Cigars
Cigarette in šolske potrebščine
Canal 2115 1847 W. 22nd St.

Louis Stritar

Expressing - Moving
Coal & Wood
Roosevelt 8221 2018 W. 21st Pl.

Anton Wencel

Mlekar
Roosevelt 3673 1818 W. 22d St.

Ashland Garage

Martin Miller
Auto Repairing & Overhauling
Batteries, Tires, Gasoline, Oils
Day and Night Towing Service
Canal 0393-4590
1600 S. Ashland Avenue

Andrew Battistig

Stavbenik-General Contractor
Roosevelt 8766 1903 W. 22nd St.

John Fabian

Tailor
Cleaning, Dyeing & Repairing
1932 West 22nd St.

Martin Gabor

Expressing-Moving
Coal & Wood
Roosevelt 4195 1822 W. 22nd St.

John Gottlieb

Notary Public
Dry Goods-Oblačilno blago
Canal 3073 1845 W. 22nd St.

Steve Gyura

Meat Market-Grocery
Roosevelt 8718 1657 W. 22d St.

Joe Papesch

Prevažna pohištvo
Premog in led
Canal 2686 1825 W. 22nd St.

Anton Kosmerl

First Class Barber Shop
Canal 0276 1948 W. 22nd St.

Kukman Bros.

Grocery & Meat Market
Canal 0572 1901 W. 22nd St.

Joseph Perko

Shoes For The Whole Family
Canal 2521 2101 W. 22nd St.

Anton Tomazin

Soft Drinks, Candy, Magazines
Cigare in cigarette
Roosevelt 8840 1903 W. 22d St.

If you want bargains-see us

Zupancich & Jurjovec

Real Estate
Loans & Insurance
Notary Public
1824 W. 22nd Place, Chicago
Telephone Canal 7130
Residence Phone Canal 3839

Tvoj nedeljski tovariš.

Rev. J. C. Smoley

TEDENSKI KOLEDAR.

Pobožična. — **Simenovo pre-rokovanje.** Luk. 2.
 26 **Nedelja** — Stefan, prvi muč.
 27 **Ponedeljek** — Janez, ap. in Ev.
 28 **Torek** — Nedolžni otroci, muč.
 29 **Sreda** — Tomaž Bek., šk.
 30 **Četrtek** — Sabinus, David, kralj in prerok.
 31 **Petek** — Silvester I. pap. in spoz.
 1 **Sobota** — Novo leto.

NEDELJA PO BOŽIČU.

(Praznik sv. Stefana.)
 In so ga kamenjali — Dej. ap. 7, 57.
 Pretresljiv dogodek nam pripoveduje današnji list iz Dejanja apostolov: Kamenjanje sv. Stefana.

Sv. Stefan je bil mož poln milosti in moči, kakor nam o njem pripoveduje sv. pismo, delal je velike čudeže. Sovražniki Kristusove vere so ga radi tega sovražili. Najprej so se z njim radi vere prepirali; ker pa niso bili kos sv. Duhu, ki je iz Stefana govoril, pograbilo jih je jeza, zagrabilo so Stefana in ga vedli pred visoki svet. Toda tudi se niso mogli upirati modrosti in zgovornosti sv. Stefana; pograbilo so ga, peljali ven iz mesta in ga kamenjali.

Kaj mislite, je li bila to nesreča za sv. Stefana, da je moral trpeti in umreti mučeniške smrti? Ne stavi tega vprašanja brez namena; tudi v naši dobi mora marsikdo mnogo radi vere trpeti; ne ravno smrti in muk, pač pa mnogo zaničevanja, zasramovanja, obrekovanja, preganjanja; vsaj je na svetu še dandanes mnogo ljudi, ki bi Kristusovo vero radi uničili, ki bi oznanjalce te vere najrajši pokončali.

Vprašam, je res nesreča, če moramo trpeti za Kristusovo vero? Odgovor vam podam v današnjem premišljevanju.

Ali je res nesreča, če moramo trpeti za Kristusovo vero? Na to vprašanje nam daje odgovor Gospod sam: "Blagor

vam, ko vas bodo kleli in preganjali in vse hudo zoper vas lažljivo govorili zaradi mene; veselite se in radujte, ker vaše plačilo je obilno v nebesih." (Mat. 5, 11.)

Torej ni nesreča za nas, ampak veseliti se moramo in radovati, če moramo radi Kristusove vere trpeti. Zakaj pa? Vzroke vam navedem.

Če moramo trpeti radi Kristusove vere, je to znamenje, da nas Bog ljubi. Kogar ima Bog rad, pravi pregovor, temu pošilja križe. "Jaz svarim in pokorim vse, katere ljubim," pravi sv. Janez v Skrivnem Razodenju (3, 19). V knjigi Tobiasjevi je zapisano (12, 13): "Ker si bil Bogu prijeten, je bilo potrebno, da te je poskušnja potrdila."

Je znamenje ljubezni, če nam Bog pošilja trpljenje; toda veliko večje znamenje ljubezni je, če moramo trpeti radi vere, če moramo trpeti radi Jezusa Kristusa. Poglejmo, kako so se radovali mučenci radi svojih muk.

Takoj v Dejanju apostolov (5, 40) beremo o apostolih, kako so se veselili, da so mogli za Kristusa trpeti. Visoki judovski svet jih je dal vreči v ječo, ukazal jih je bičati, ker so Kristusov evangelij oznanjali, spustil jih je na prostost in jim zapovedal strogo, "da ne smejo več v imenu Jezusovem govoriti." "Oni pa so šli," pripoveduje sv. pismo, "veseli izpred zbora, ker so bili vredni zavoljo Jezusovega imena trpeti zasramovanje."

Mnogo je moral trpeti sv. Pavel radi Kristusa; sam nam o tem pripoveduje v listu k Korinčanom (II, 11, 24; 12, 10): "Od Judov sem jih dobil petkrat po štirideset, manj eno, trikrat so me izšibali, enkrat kamenjali in trikrat se mi je ladija razbila; noč in dan sem bil v morskem globini. Potoval sem mnogokrat, bil sem v nevarnosti na vodah, med razbojniki, rojaki neverniki, v mestih, v puščavi, na morju, med lažljivimi brati, v trudu in težavi, velikokrat brez spanja, v lakoti, v žeji, v pogostem postu, v mrazu in nagoti. Kdo je

bolan, da bi tudi mene ne bolelo? Tako pripoveduje Pavel sam in dostavlja: "Zavoljo tega sem sam sebi všeč v svojih slabostih, v zasramovanju, v potrebah, v preganjanju, v stiskah za Kristusa."

Ko sta morala sv. mučenika Marek in Marcelijan umreti za Kristusa, sta radostno vzkliknila: "Nikoli nisva čutila take blaženosti, kakor sedaj, ko morava trpeti, kakor je trpel Kristus." Rablji so jima namreč prebodli z žreblji roke in noge in ju pribili.

Navedel bi vam, lahko celo vrsto mučencev, kako so se veselili, da so mogli za Gospoda trpeti, a navesti hočem samo še krasne besede sv. Janeza Krizostoma: "Ko bi mi nekdo," pravi ta svetnik, "dal na izbiro vsa nebesa ali pa okove sv. Pavla, bi si volil rajši Pavlove okove; ko bi me kdo hotel združiti z angeli ali pa s Pavlom v ječi, bi si izbral Pavlove okove in ječo. Ni nič lepšega, kakor trpeti za Kristusa Sreč-

nega imenujem sv. Pavla ne za to, ker je bil vzlet v tretja nebesa, ampak zato, ker je bil v okovih. Rajše hočem za Kristusa trpeti, kakor biti radi Kristusa češčen. Trpeti za Kristusa — to je čast, ki je nad vse druge časti. "Glejte, tako visoko je cenil Janez Krizostom trpljenje za Kristusa. Je li torej nesreča, če moramo za Kristusa trpeti?"

Je pa še drug vzrok, in ta je: Neskončno plačilo v večno prebodo z žreblji roke in noge in ju pribili.

Kristus Gospod je rekel: "Blagor vam, ko vas bodo kleli in preganjali in vse hudo zoper vas lažljivo govorili radi mene; veselite in radujte se, ker vaše plačilo je obilno v nebesih." (Mat. 5, 11.) Glejte, obilno plačilo nas čaka v nebesih, če moramo tu na svetu radi Kristusove vere trpeti. Zato so se vsi mučenci krepčali in tolažili v svojih mukah, da bodo kmalr videli svojega Zveličarja v nebesih. Naše plačilo bo obilno, kakor trpeti za Kristusa Sreč-

ge muke. Glejte, v družini zapeljejo sovražniki vere moža, da postane brezverec, da se norčuje iz pobožnosti svoje žene, da jo ovira v izpolnjevanju njenih verskih dolžnosti; taka žena je prava mučenica. Sovražniki sv. vere skazili so sosedu s tem, da so mu dali v roke brezverske knjige in časnike; sedaj je odpadel, norčuje se iz svojih sosedov radi njihove pobožnosti, ker vrše svoje krščanske dolžnosti; glejte, taki sosed, taki možje so pravi mučenci.

Prijatelji, nobeno preganjanje, nobeno sramotenje, nobe

no zaničevanje, nobeno obrekovanje, naj nas ne odvrne od sv. vere! Ostanimo zvesti svojemu Gospodu, izpolnilo se bo potem tudi nad nami, kar se je izpolnilo današnji dan nad sv. Stefanom: "da bomo videli nebesa odprta in Sina človekovega stati ob desnici božji." Amen.

VABILO NA VESELICO.

Sheboygan, Wis.

Prav ljudno vabimo naše rojake in rojakinje na veselico, katero priredijo članice društva Kraljica Majnika št. 157 KSKJ. v nedeljo, 26. decembra popoldne in zvečer pri Frank Zavrlu. Vabljeni so mladi in stari, da se vsi skupaj povese limo in proslavimo veselo božične praznike. Pridite in pokazite našim družnicam dobro voljo in priznanje, ker smo bile vedno pripravljene sodelovati prispevati in pomagati, naj bo že pri cerkvenih ali sbratskih društvenih veseljih in slavnostih. In ker bo to edina veselica našega društva, namenjena za društveno blagajno to leto, se še enkrat vabijo posebno vse naše članice in sbrati društva sv. Cirila in Metoda št. 144 KSKJ., kakor tudi bratje Hrvati, privedite svoje prijatelje in znance, za vse bo preskrbljeno. Mr. Zavrl je dal dvorano na novo prenoviti in okinčati za našo zabavo. Godba bo izvrstna; da ne bo dolgčas, bodo skrbela naša brhka dekleta, za suha grla in prazne želodec pa izvrstne kuharice in natakarike.

Ne pričakujemo velikih daril, ampak želimo, da imamo lepo družabno zabavo, kjer pozabimo vsaj za nekaj časa vse skrbi in nadloge.

Torej na svidenje!

Odbor.

FRESH FLORIDA ORANGES.
 Sveže pomaranče iz Floride, zaboj \$3.00 tristo lepih komadov. Sadje je zdravo in garantirano; ako ne ugaja, vrnemo denar. Mi plačamo ekspres. Zaboj pomaranč je lepo božično darilo. Z naročilom pošljite denar.

ACME FARMS
 Gainesville, Florida.

PRODA 55 AKR. farne in živino, poljedelsko orodje, zemlja je dobra, cesta blakovana. \$125 za akro polovico takoj Carl Nippa, R. 1, La Porte, Ind. 87-s, 87

PRIDITE KJER RASTE visoka koruza; vse improvements S. E. Iowa farne; blizu mesta, sole, cerkev. — Lahka odplačila. Podrobnosti pri John E. Hughes, Crawfordsville, Iowa. 86-s, 87

TAKOJ ZA DOBITI vključno \$60.000 po 2-letni obresti, za 7 let ni treba nič doplačati za prve dve leti — ni druge vključbe. 21 stanovanj poslopje, 4-5 sob, 5 garaž — vedno vse rentano. Southeast vogal 71st in Normal Blvd. 2 bloka do "L" post. Rock Island Suburban, 7102 Wentworth Street 4215. 88-s, 87

IMAMO DVA MESTA PRAZNA v našem slovenskem departamentu, katera lahko dobita dva Slovenci, stara nad 25 let, za posebno delo med Slovenci. Ni potreba predznanja. Dobra bodočnost za dobre ljudi. — Vprašajte: 6131 W. 22nd St., Cicero, Ill. ali soba: 84-pdop 416—160 N. La Salle St.

BI VAM PRISEL PRAV ekstra ček za praznike? Mi vam pokazemo, kako lahko zaslužite nekaj denarja postrani ob večerih in sobotah. Lahko, prijetno delo. — Vprašajte: 6131 W. 22nd St., Cicero, Ill. ali soba: 83-pdop 416—160 N. La Salle St.

CUDOVITO ZNIŽANJE CEN.

Ne zamudite prilike.

Proti gotovemu plačilu ali na obroke. NA OBROKE JE RAVNO ISTA CENA KAKOR PROTI GOTOVEMU PLAČILU.

Ne čakajte zadnjega dne — pridite takoj! Zbrano blago Vam shranimo do praznikov, da le nekoliko takoj plačate.

Dokler se ne prepričate, ne morete verjeti. Pridite in kupite pri nas enkrat, NIKOLI VEČ NE BOSTE KUPOVALI DRUGJE.

Čas je denar, a če kupujete pri nas prihranite čas in denar — naše cene so nižje kakor v mestu. **SOLIDNO BLAGO I N NIZKA CENA.**

Why — it should be a **Strand** wrist watch



Here is a 15-jewel adjusted wrist watch* that surpasses anything ever before offered at this price. Its accuracy and time-keeping qualities together with its beauty of design make it a most unusual value at —

\$20

Edina agentura za STRAND ure, ki so pripravno božično darilo, cena od **\$20 do \$30**



STRAND moške zapestne ure — lepo darilo. — 15 draguljev, zeleno in belo zlato, posebno fine od \$30.00 naprej.

Druge vrste po \$3.50, \$10.00, \$12.00.



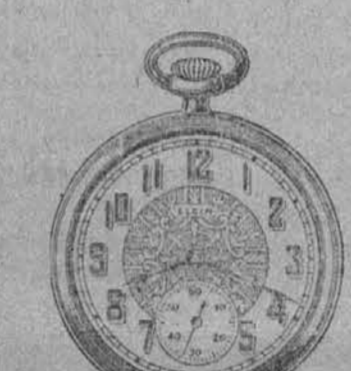
Krasni ženski prstan zeleno ali belo zlato z demantom

\$115.00



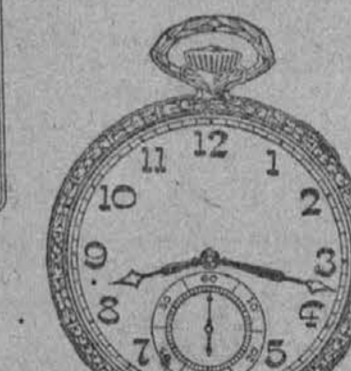
Krasni ženski prstan 18 karatno belo zlato, samo

\$150.00



Elgin ure 17 kamnov, belo in zeleno zlato

\$32.50



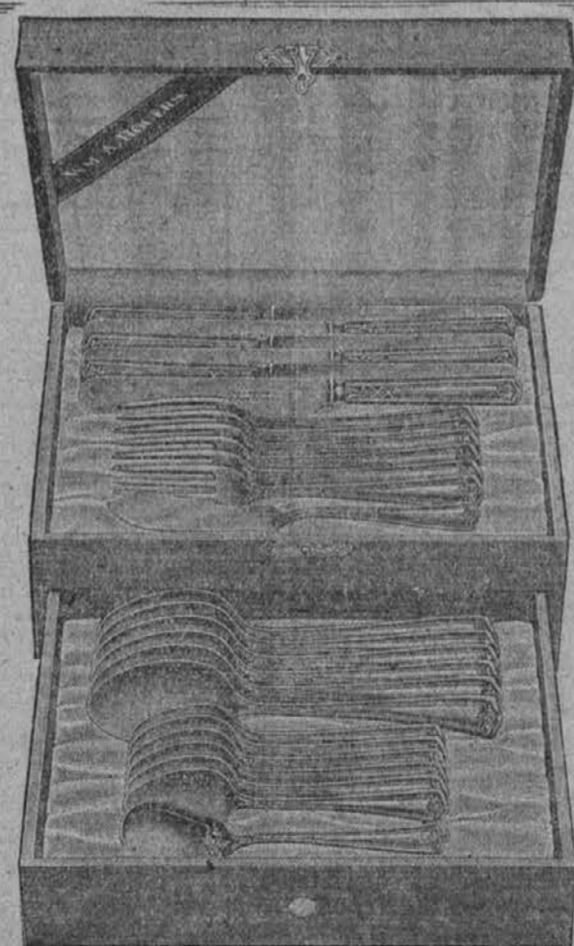
Elgin in Waltham — posebna cena:

\$13.75



\$125.00

Posebno krasni prstan z demanti ob straneh.

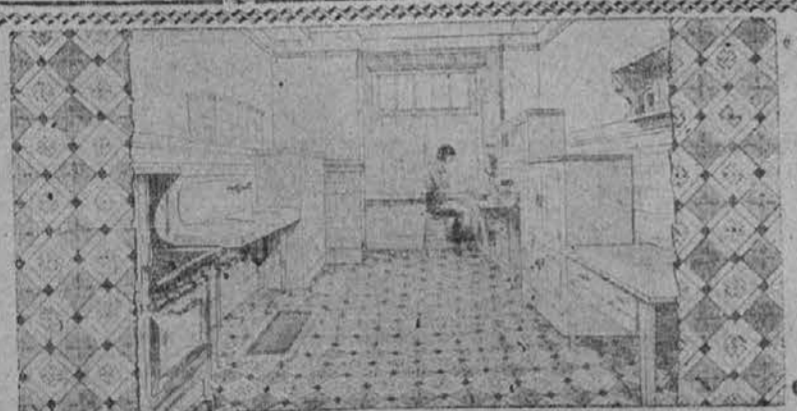


ROGERS srebrno namizno orodje 26 kosov, posebna cena \$12.50 in naprej. Druge vrste od \$15.00 in \$26.75. "Community" **\$28.25.**



\$47.50

Krasni prstan z modrimi in belimi demanti.



Zakaj se mučite

S POKLDANJEM LINOLEUMA, KO VAM MI TO STORIMO, NE DA BI VAM BILO TREBA PLAČATI!

Velike važnosti je, kako se linoleum položi, da dalje ostane poraben. Naši eksperti rešijo vprašanje polaganja linoleuma za vas. Baš sedaj imamo veliko zalogo krasnih vzorcev po različnih cenah. Pustite, da vam postrežemo takoj. Cene so 85c za štirjaški jard, \$1.00, \$1.50 in \$2.00.

EICHHOLZER & CO.

527 MAIN STREET, FOREST CITY, PA.

BARVE -- MIZARSTVO -- ŽELEZNINA

Prodajam vsakovrstne barve, varniše itd. po najzmernejših cenah. Barvam hiše znotraj in zunaj. Lepim stenski papir. Izvršujem vsa mizarstva in tesarska dela. — Prodajam vsakovrstno železnino, različno orodje in vse kar potrebujete v tem oziru za Vaš dom. — Prodajam tudi vsakovrstne šipe (šajbe.)

John Kosmach
 SLOVENSKA TRGOVINA Z ŽELEZNINO
 1804 West 22nd St., Chicago, Ill.

Phone: Canal 0490.

Hankan Jewelry Co., Inc.

Mr. D. S. TELSNER, predsednik

2209 W. 22nd St. PHONE: CANAL 5496 Chicago, Illinois

"Dvoje vrat zapadno od Metropolitan State Banke."

ROŽA SVETA

Spisal A. R. Haggard.

"Ne, menim, da ne," je odgovoril; "nekaj utegneš že izvršiti, pa naposled boš gotovo ležal, hoteč po bližnici v nebesa, tam ne v oklepju, marveč v meniški halji — razun seveda ako ti jo kaka ženska oropa. Povejta mi pa zdaj, o čem vendar premišljujeta? — Ves čas sem ugibal, pa bi rad izvedel, kako daleč sem od resnice. Rozamunda, ti govori prva. Ne, ne čisto vso resnico — dekliske misli so prav njena last — marveč le smetano tega, ki se nabere na vrhu in se jo mora posneti."

Rozamunda je vzdihnila. "Jaz? Mislija sem o Jutrovem, kjer solnce vzhaja, kjer je morje sinje modro kot dragi kameni na mojem pasu in kjer so ljudje polni čudne učenosti —"

"In kjer so ženske sužnje moških!" jo je prekinil Wulf. "Sicer pa je naravno, da premišljuješ o jutrovnih deželah, ker se pretaka v tvojih žilah njihova kri, in sicer visokorodna kri, ako so vse tiste pravljice resnične. Ti, princezinja," — in pripogolnil je koleno pogrogljivo, kar pa ni moglo prikriti njegovega resnega spoštovanja — "ti princezinja, sestrična moja, vnukinja Ajuba in nečakinja močnega vladarja Jusufa Salah-ed-dina, mar želiš zapustiti to deželo blelih ljudi in obiskati svojo deželo v Egiptu in Siriji?"

Mirno ga je poslušala in vzpričo teh njegovih besedi je bilo videti, kakor da so ji začarele oči, da se je vzravnila pokonci, da so ji vzvalovale prsi, da so se ji širile drobne nosnice, kakor da bi vonjala nek sladke, poznane vonj. Zares v tem trenutku, ko je stala na predgorju nad morjem, je bila Rozamunda videti kot prava kraljica.

Odgovorila mu je z drugim vprašanjem. "Kako bi me pa pozdravili tam, Wulf, ko sem Normanka D'Arcy in krščanska dekle?"

"Prvo bi ti odpustili, kajti kri ni voda; kar se pa tiče druge stvari, — no, vero je mogoče izpremeniti."

Tedaj se prvič oglašil Godvin. "Wulf, Wulf," je dejal resnobno, "pazi na svoj jezik, kajti so stvari na svetu, ki se jih niti v nedolžni šali ne bi smelo izgovoriti. Vedi, da ljubim svojo sestrično bolj kot vse drugo na zemlji —"

"Vsaj v tem sva si enaka," mu Wulf seže v besedo.

"Bolj kot vse drugo na tem svetu," je ponavljal Godvin, "ali, pri Sveti Krvni in Svetem Petru, pred kojega kapelo stojimo, usmrtil bi jo s svojo lastno roko, predno bi njene ustnice poljubile knjigo krivega preroka."

"Ali katerega njegovih privržencev," je zamrmral Wulf sam pri sebi, pa morda na srečo pretiho, da bi ga čula njegova spremljevalca. Na glas pa je rekel: "Ves, Rozamunda,

glej, da se paziš, kajti Godvin drži vedno svojo besedo; boren konec bi bil to za tak plemenit rod, za tako lepoto in modrost."

"Oj, nehaj s svojim roganjem, Wulf," je odgovorila položivši roko na tuniko, ki je pokrivala njen oklep. "Nehaj s svojim roganjem pa prosil sv. Čada, zgraditelja te cerkve, da o tem izbirati nikoli ne bova siljena ne ti, ne jaz, ne tvoj dragi brat, ki bi storil čisto prav, da bi me usmrtil, ako bi kaj takega storila."

"No, ako bi kedaj vendar le do tega prišlo," je odvrnil Wulf in obraz mu je zardel, "upam, da bi že vedela, kako se ti je vesti. Sploh pa, ali je tako zelo težko izbrati med smrtjo in dolžnostjo?"

"Ne vem," je odgovorila; "pa pogosto je videti žrtev lahka, ako se jo gleda od daleč; vendar se pa včasih z življenjem izgube stvari, ki so večje vrednosti nego življenje."

"Kakšne stvari? Ali meniš slavno ime ali bogastvo ali — ljubezen?"

"Povej mi," je rekla Rozamunda in izpremenila svoj glas, "kakšna ladja pa je to, ki vozi ob izlivu reke? Malo poprej je stala mirno, kakor da bi nas ljudje v njej opazovali?"

"Ribiči," je odgovoril Wulf malomarno; "videl sem njihove mreže."

"Da, ali pod mrežami se je nekaj zabliskalo, kakor meči?"

"Ribe," je dejal Wulf, "tu v Eseksu imamo mirne čase." Dasi Rozamunda ni bila prepričana, je nadaljeval: "Kaj pa Godvinove misli — kje pa so te?"

"Brat, ako bi rad vedel, tudi na Jutrovem — in pri borbah, ki so tam bile."

"Ki nam pa niso donesle velike sreče," reče Wulf, "saj veš, da je tam padel naš oče — samo njegovo srce so rešili, ki počiva zdaj tam v Stangatu."

"Kako bi bil mogel umreti bolj srečno?" je vprašal Godvin, "nego v boju za Kristusov križ? Ali ne pripovedujejo o tej njegovi smrti pri Harencu še dandanes? Pri naši Gospej, jaz prosim samo za pol tako slavno smrt!"

"Res, slavno je umrl — slavno je umrl," je rekel Wulf in oči so se mu zabliskale in roka mu je segla po meču. "Pa, brat, v Jeruzalemu vladajo mirni časi prav kakor tukaj v Eseksu."

"Mirni časi? Da, ali kmalu bo zopet vojska. Menih Pefer — oni, ki smo ga videli zadnje nedelje v Stangatu in ki je šele pred šestimi meseci zapustil Sirijo — mi je pravil, da se vojska hitro bliža. Celo sedaj zbira sultan Saladin, ki ima svoj sedež v Damasku, svoje čete od blizu in daleč, njegovi svečeniki pa oznanjajo vojsko med rodovi in plemenitši na Jutrovem."

PISANO POLJE

Rev. Bernard, O.F.M.:

IZ ZGODOVINE BOŽIČA.

Kedaj so prvokrat obhajali božični praznik? Zgodovinarji pravijo, da ne spada med najstarejše praznike. Šele v 4. stoletju po Kristusovem rojstvu ga srečamo v zgodovini.

Kedaj je bil Zveličar rojen?

Zdi se, da so verniki v Rimu bili prvi, ki so začeli praznovati Božič na dan 25. decembra. Zakaj ravno ta dan? Najbrže je bilo v rimski cerkvi staro sporočilo, da je bil Zveličar ta dan rojen. V evangeliju ni nič povedano, kateri dan se je to zgodilo. Sv. Janez Krizostom trdi, da so imeli v Rimu stare listine, po katerih se da dokazati, kedaj se je vršilo tisto ljudsko štetje, ki je napolnilo Marijo in Jožefa v Betlehem. Tako bi se iz tistih listin dalo tudi dognati, kateri dan je bil rojstni dan Gospodov. Vendar pa o takih listinah ne vemo od nikoder drugod ko samo iz besed sv. Janeza Krizostoma.

Mogoče je torej, da se je Krizostom motil. Kako se potem da razložiti, da se Božič praznuje ravno 25. decembra?

Nekateri, ki jim Krizostom ni dosti zanesljiva priča, razlagajo takole: Poganski Rimljani so od nekdanj praznovali na dan 25. decembra praznik rojstva solnčnega boga. Da bi dali cerkev izpreobrnjenim poga-

nom nadomestek za njihov poganski praznik, je nastavila božični praznik na ravno isti dan. Nasprotni poganskemu prazniku je postavila krščanski praznik. Namesto rojstva izmišljenega poganskega boga je ukazala praznovati rojstvo pravega Boga, Kristusa, ki je resnično Solnce vsega sveta.

Tudi ta razlaga je verjetna. Na ta način je Cerkev toliko bolj poudarila pravo vero nasprotni poganski. Ravnila je kot modra vzgojiteljica, ki svojega gojenca privede da pravega cilja po tistih potih, ki jih je vajen od mladih nog.

Vzhodna cerkev je do tistih dob praznovala rojstvo Gospodovo na dan 6. januarja. To je tisti dan, ko sedaj praznujemo god sv. Treh Kraljev ali razglasenja Gospodovo. Toda ko je rimska cerkev uvedla božični praznik poprej, se je oprijela te navade tudi vzhodna cerkev. Saj je bila rimska cerkev odnekad odločujoča moč ne samo v verskih, temveč tudi v obrednih zadevah.

Tri maše na Božič.

Tri maše na božični dan so v navadi že od pradavnine. Ze sv. Gregorij Veliki govori o njih. Gotovo so jih uvedli zato, da bi dali na ta način poseben izraz božičnemu veselju in vtisnili velikosti praznika poseben pečat.

Prva maša je o polnoči — toliko priljubljena polnočnica.

Zakaj? Sporočilo pravi, da je Pozneje se je ta navada opustil Zveličar rojen o polnoči. Iz la. Toda v spomin na ono stvarodavno navado je zaukazal ne da dognati. Da je pa bil ro-papež Pij Peti, da vsak mašnik jen ponoči, sklepamo po pravici iz tega, ker evangelij pravi, da se je angel prikazal pastirjem, ko so imeli nočne straže pri svojih čredah. Tako se je polagoma utrnilo prepričanje, da je polnočna ura čas Kristusovega rojstva. Odtod torej tudi navada, da se prva maša opravlja o polnoči.

Druga maša je v mašni knjigi določena, da se ima brati ali peti ob zori. Ni pa to tako strogo rečeno. O tem času pa zato, ker se da iz poprej omenjenega evangelija sklepati, da so prišli pastirji ob jutranji zori molit Odrešenika sveta. Evangelij pri tej maši je o pastirjih, kako so govorili med seboj in kako so našli Jezusa po navodilu angelov.

V starih časih so imeli v Rimu drugo sv. mašo z največjo slovesnostjo v cerkvi sv. Anastazije. Tam je maševal rimski škof, to se pravi, papež sam.

Naš STENSKI KOLEDAR in list "AMERIKANSKI SLOVENEK" je primerno božično darilo za svojece v starem kraju!

Matilda Ludwig

MODERNE PO MERI — ŽENSKÉ POTREBSČINE.

2202 West 22nd St., Chicago, Ill.

zeli VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE, priporoča se za nakup božičnih daril — koristnih predmetov.

Nogovnice (extra size) v vseh barvah, trpežne. Rokavice iz usnja, boljše ne dobite nikjer. Zepne robce v krasnih škafah za božična darila. Punčke za deklice in mnogo drugih igrač.

Ako kupite pri nas, prihranite denar. Dobite za manj denarja boljše blago, kakor drugod.

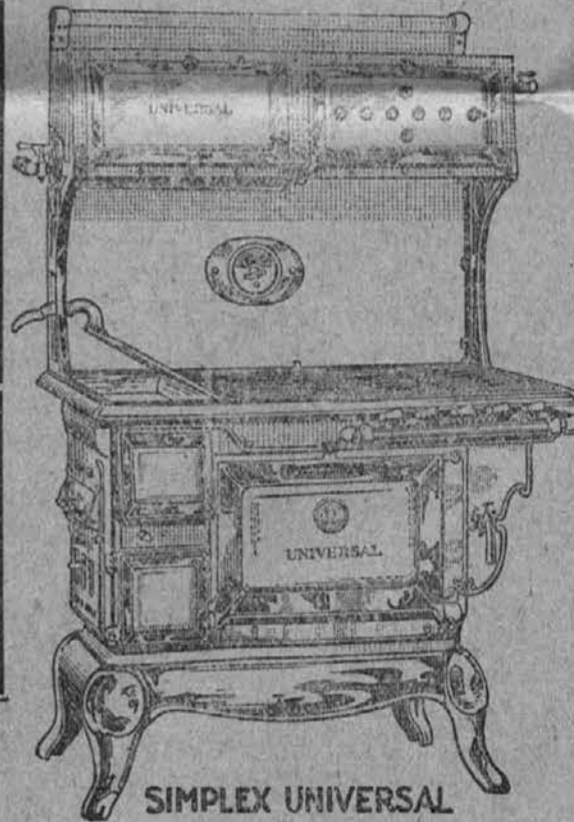


"PROTI GOTOVINI ALI NA LAHKE OBROKE."

Telser's FURNITURE Housefurnishings & Radio

2107-11 W. 22nd ST., CHICAGO, ILL.

S tem Vas opominjamo, da se bližajo božični prazniki. Naša zaloga je popolna, kupčija sedaj ni velika, zato nikar ne čakajte ko bo po trgovinah naval, izberite sedaj kar želite. Le malo je treba gotovine. Takoj, mi vam izbrano blago shranimo do praznikov. Zadnje dni se morajo kupovalci zadovoljiti z vsem kar ostane, modri pa kupujejo sedaj, bodite tudi vi med slednjimi in kupite takoj.



SIMPLEX UNIVERSAL

Srečni smo, da vam lahko naznanimo, da smo dodali k naši zalogi peči, tudi UNIVERSAL, katere vsakdo pozna. Pridite gotovo pogledati tudi te. Gotovo ste že čakali, da bo kdo v vaši sosesčini imel zalogo teh peči.



SET ZA JEDILNO SOBO.

Tukaj vidite pohištvo za jedilno sobo iz orehovega lesa 7 kosov prevlečeno z najboljšim blagom ali sedeži z Jacquard žameta. Posebno za božične praznike bi morali imeti kaj takega, da bi krasilo vaš dom. Vse boljše bo tehnološko, če boste imeli tako pohištvo.

\$98.00



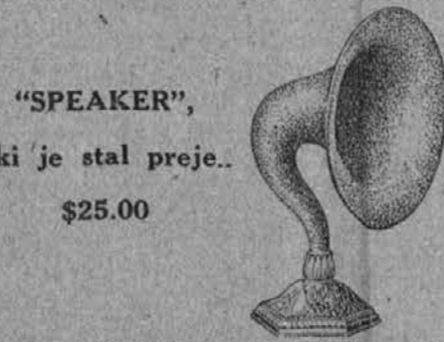
Phonograph skupno z radio.

Cena je bila \$75.00 — znižana cena pred praznikom samo \$52.50

Imamo pa tudi veliko zalogo drugih, kakor tudi zboljšane "saxophone producer."



Tukaj so le nekatere izmed mnogih igrač, ki jih imamo v zalogi, pa tudi okraske za drevesček. Pridite in oglejte si.



"SPEAKER", sedaj stane samo \$17.50



STEWART WARNER MATCHED UNIT RADIO, cena znižana na \$95.00

Samo \$2.50 na teden.

kompletno, nič drugega ni treba kupiti. — Pridite, da slišite ta čudoviti RADIO. Imamo tudi mnogo drugih, po nizkih cenah.

JOHN P. PASDERTZ

2051 WEST 22nd STREET, CHICAGO, ILL.

Phone: Roosevelt 2262



Cigare v lepih zavitkih za božična darila in cigarete. Velika zaloga igrač. — Lepe punčke (dolly), božične razglednice. — Velika izbira pip (fajf) — Domine za igrat in mnogo predmetov pripravnih za darila. PRIDITE K SVOJEMU ROJAKU — POSTREŽBA TOČNA!

NA PRODAJ IMAM

nove nemške harmonike. Izgledajo kakor Lubasove, z močnim glasom na tri tone. Vprašajte pri: Frank Jeras, 2059 W. 22nd Pl., vrata iz So. Hoyne Ave., Chicago, Ill. s,t,sr

VINKO ARBANAS

Edini slovenski cvetličar v Chicagi

Phone: Canal 4340. 1320 W. 18th St. Chicago, Ill. Vence za pogrebe, šopke za neveste in vsa v to stroko spadajoča del izvršujem točno po naročilu. Dostavljam na dom.

Cene zmerne.

JOS. HLAVATY zanesljivi lekarnar. Zdravniške recepte izvršuje točno. Zaloga fotografič. potrebčin. Kodaki in Kamere. Prinesite k nam filme v izdeljavo. 1758 W. 21st Street in Wood, Chicago, Ill. Izvrstni sladoled, mize za goste

SLOVECI UMETNIŠKI FOTOGRAFIST

Nemecsek 1439 W. 18th St. CHICAGO, ILL.

IZDELUJE NAJBOLJŠE SLIKE! SVOJ POKLIC VRŠI ŽE S 30-LETNO IZKUŠNJO!

Ne pošiljajte denarja v Evropo



po starem sistemu, temveč BRZOJAVNO.

Samo za 50c

pošljemo denar na vsaki naslov v Evropi brzojavnim putem, katerega dobijo v štirih ali petih dneh.

OPRAVLJAMO VSE BANČNE POSLE — PRODAJAMO PAROBRODNE LISTKE.

Novak & Steiskal State Bank

1817-1819 SO. LOOMIS ST., CHICAGO, ILL.

Phone: Roosevelt 3205-3206-3207.